

Issue Date / Дата выпуска: 26-05-22

Issue No / Номер: 21-22-WSB

ЭТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ С ВАМИ: если
This Might Happen to you: If

- Вы не соблюдение правила техники безопасности при работе на высоте
- Вы не выполняете рекомендаций АСОП.
- Вы не используете лестницу при работе на высоте.
- You don't follow the JSA requirements.
- You don't use a ladder to move from the elevated work areas.
- You don't follow safe work practices working at high.

Описание происшествия

Incident Description

Дежурный электромонтер, получив наряд на выполнение работ и АСОП, установил лестницу, одел монтажный пояс и поднялся на чердак. После завершения работ он решил спуститься. Учитывая то, что возвращаться назад по чердаку было неудобно он выбрал короткий путь. В тамбуре здания имелся разобранный угол потолочного перекрытия, чем и воспользовался работник. Учитывая, что в тамбуре отсутствовала лестница, он опустил в отверстие ноги, а затем спрыгнул с чердака на пол. При прыжке работник случайно зацепился страховочным поясом за каркас чердачного перекрытия, в результате чего часть каркаса согнулась и лопнула одна плитка подвесного потолка. Работник, приземлившись на пол, не получил никаких травм и увечий.

Electrical work was being carried out in the attic space. An electrician on duty got the work permit and PPHA, put the ladder in place, put on his body belt and then climbed into the attic. After completion of the work, he decided to come down. For getting down he considering that to use the route he had ascended into the attic space was not convenient and selected a short cut. In the corner of the building the ceiling tiles had been removed so the worker took advantage of this open roof space. As there was no ladder in the corridor, he lowered his legs and then jumped down from the attic to the floor. In his jump, by chance the ceiling frame caught his body belt that resulted in the bending of the part of the frame and breaking of a ceiling tile. The worker had no injuries or traumas on landing.

Что привело к происшествию

What Went Wrong

- Намерение с экономить время для спуска с чердака.
- Не использование лестницы, когда она необходима.
- Не осознание того как важно соблюдать правила техники безопасности при работе на высоте.
- Не осознания того какими серьезными могли быть последствия прыжка с высоты, для себя.
- Intention to saving time in getting out of the attic
- Ignored the use of the ladder which was the safe and necessary option.
- Lack of understanding how important to observe Safety regulations while working at a height
- Lack of understanding of the serious consequences of jumping down from a height.

Выводы/План действий**Lessons Learned /Action Plan**

- Нельзя игнорировать требование АСОП при выполнении любых работ, даже когда Вам кажется, что Вы не подвержены опасности.
- Перед спуском с высоты всегда убедитесь в том, что Вы можете сделать это безопасно.
- Используйте безопасный метод спуска с высоты, когда он имеется, и не ленитесь пройти большее расстояние для этого.
- В данной ситуации работник решил просто сэкономить время, и предпочел короткий и быстрый способ для спуска с высоты. Тем не менее, мы должны что всегда использовать
- все необходимые средства безопасного спуска с высоты, в данном случае лестницы
- PPHA requirements shall not be ignored while carrying out any work even if it seems that you are not exposed to a danger.
- It is necessary to make sure that you can safely descent from a height.
- Always use the safe method of the descent from a height when available, and do not be lazy and try to avoid in walking extra distance.
- In the given situation the worker has just decided to save time and preferred the short and fast way for the descent from the height. However, we should always use all the necessary means of the safe descent from the height, in this event the ladder.

SUPERVISORS/IN CHARGES OF OUR COMPANY AT VARIOUS WORK SITES ARE REQUESTED TO INCLUDE THIS BULLETIN IN THEIR WEEKLY MEETINGS AND THUS PROMOTE A SAFE WORKING CULTURE AMONG OUR WORK FORCE!

Супервайзерам и руководителям нашей компании, работающих на различных объектах.

Просим вас добавить этот бюллетень в ваши еженедельные собрания по Технике Безопасности, чтобы таким образом повысить совершенствование техники безопасности в работе среди наших работников!

Remember – Safety First!!!
Помните – Безопасность прежде всего!!!